联合国 $S_{/2018/655}$



安全理事会

Distr.: General 2 July 2018 Chinese

Original: English

联合国组织刚果民主共和国稳定特派团

秘书长的报告

一. 导言

1. 本报告根据安全理事会第 2409(2018)号决议第 59 段提交。报告涵盖了 2018 年 3 月 27 日至 2018 年 6 月 29 日期间刚果民主共和国的主要事态发展情况。报告叙述了联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)任务执行进展情况;概述了继我先前关于选举进程和 2016 年 12 月 31 日政治协定执行情况的最新进展报告后的政治发展情况(见 S/2018/528);简要说明了在调整稳定团优先事项、态势和驻留方面的进展情况以及稳定团采取保护平民综合办法情况;提供了有关联刚稳定团军警人员业绩的信息。

二. 主要事态发展

A. 政治局势

- 2. 筹备计划于 2018 年 12 月 23 日举行的总统和立法选举和涉及这些选举的争端继续主导着刚果民主共和国的政治局势。
- 3. 5月25日,法语国家国际组织完成了对选民登记册的独立审计,发布了一份初步报告,指出选民登记册"包容性强、详尽并有所更新,但需要改进"。法语国家国际组织提出的一个令人关切的情况是,16.6%的选民,即超过650万选民登记时没有取10个指纹。根据刚果法律,没有指纹的登记不是排除选民的理由,可以通过其他方式识别选民身份。法语国家国际组织建议全国独立选举委员会尽快公布暂定名单。
- 4. 5月28日,包括民主与社会进步联盟(民主进步联盟)、反对派力量、刚果民族联盟、刚果解放运动(刚果解运)和团结促进变革等五个主要政党和平台拒不接受审计的主要结论,并要求从选民登记册中删除未有生物特征数据记录的个人,还要求登记中心公布选民名单,更换全国独立选举委员会主席,以及更换民主进





步联盟提名的全国独立选举委员会报告员。相比之下,在 6 月 5 日举行的新闻发布会上,总统多数派联盟发言人 André Atundu 则欢迎法语国家国际组织的审计结论。

- 5. 除了批评选民登记册不完善之外,反对党和民间社会团体继续质疑采用投票机的计划和长期缺乏政治空间。6月5日,民主进步联盟秘书长 Jean-Marc Kabund 在接受当地媒体采访时警告说,该党是否参加即将进行的投票可能取决于能否解决与选民登记、投票机和更换全国独立选举委员会报告员有关的关切事项。
- 6. 关于投票机,全国独立选举委员会正在该国部署了共 200 台投票机的 26 个省会城市开展宣传活动。该活动计划在今后几周扩大到这些省会之外的地方。6 月 7 日,全国独立选举委员会宣布,将在 9 月底之前收到将在选举期间使用的所有 106 000 台投票机。不过,该委员会尚未向联刚稳定团提出交付这些机器的请求。因此,特派团目前的计划是基于 2017 年 11 月 30 日全国独立选举委员会提供的关于提供后勤援助的正式请求。联刚稳定团已告知全国独立选举委员会,对投票机等选举材料情况不明及这些材料到得晚,会减少部署时间,还需要调整后勤准备工作。
- 7. 与此同时,6月8日,国民议会通过了选民登记法和选举法的两项修正案,这两个修正案实际上不让住在国外的刚果人参加即将举行的总统选举,这背离了最初的计划。投票前几天,全国独立选举委员会主席指出,在海外生活的刚果人的登记工作给后勤工作带来了极大挑战。然而,在6月15日结束的常会闭幕时,议会未审查政府提出的现行公共示威法的拟议修正案。
- 8. 虽然政府和全国独立选举委员会似乎在选举方面的技术筹备工作正在取得进展,但2016年12月31日政治协定规定的建立信任措施的执行工作仍然滞后。政府继续限制民间社会组织和记者的活动。到6月中,约有118名政治犯仍在押。禁止示威和政治集会的禁令未予正式取消。然而,政治反对派团体过去四周举行了没有发生意外的公众集会。6月9日,团结促进变革这一由 Moïse Katumbi 先生领导的政治平台在金沙萨举行公开会议,Katumbi 先生通过视频链路讲了话。
- 9. 在报告期间一直推测可能举行全民投票来修改《宪法》,包括允许约瑟夫·卡比拉总统再度竞选连任。与此同时,来自总统多数派联盟和反对派的各个政党在12月23日投票之前继续组成同盟和联盟。尽管总统多数派联盟成员承诺推出总统选举的共同候选人,但反对派的几个政治平台却指定了自己的候选人。6月初,总统多数派联盟和在政府任职的许多反对派政党建立了一个名为"刚果共同阵线"的选举平台。总统卡比拉被指定为平台的"道义权威"。对此,一些反对党谴责建立该平台,认为这违反了《12月31日协定》。
- 10. 6月7日,国际刑事法院上诉分庭宣布刚果民主共和国前副总统兼刚果解运政党创始人让-皮埃尔•本巴无罪释放,其先前被判定犯有战争罪和危害人类罪。包括刚果民族联盟和团结促进变革政治平台在内的反对党欢迎无罪释放,认为这是一个积极的事态发展,可以在即将举行的选举中壮大反对派的行列。

- 11. 刚果民主共和国的外部合作伙伴继续表示愿意支持选举,同时警告不要进一步推迟选举。非洲联盟和法语国家国际组织重申他们可以响应提供专门知识和其他类型支持的请求。
- 12. 5月28日,在巴黎举行的新闻发布会上,法国总统埃马纽埃尔·马克龙和安哥拉总统若昂·洛伦索呼吁全面执行2016年12月31日协定,后者表示反对卡比拉总统竞选第三次连任。这似乎与5月23日马克龙总统在与卢旺达总统保罗·卡加梅会晤后发表的声明相呼应。对此,金沙萨政府发出强烈抗议,明确了国家主权的首要地位,拒绝外国干涉。
- 13. 我的刚果民主共和国问题特别代表莱拉·泽鲁圭根据促进信任政治和选举进程的斡旋任务,继续与包括卡比拉总统、布鲁诺·奇巴拉总理、刚果民主共和国政府代表、各政党和民间社会在内的国家利益攸关方进行协商。她还继续在区域一级进行参与。在这方面,她于 5 月 31 日会见了大湖区国际会议执行秘书扎卡里·穆布里-穆伊塔大使。5 月 31 日至 6 月 2 日,她访问了刚果共和国,会见了德尼·萨苏-恩格索总统,还会见了外交部长让-克洛德·加科索,讨论刚果民主共和国的政治和安全局势以及联刚稳定团的授权任务执行情况。
- 14. 4 月 30 日,我的大湖区问题特使赛义德·吉尼特在乌干达恩德培会见了乌干达总统约韦里·穆塞韦尼,就刚果民主共和国和布隆迪的局势以及区域关系交换了意见。穆塞韦尼总统哀叹刚果东部地区持续不安全状况,呼吁加强该国治理。

B. 经济发展情况

- 15. 刚果的宏观经济框架稳定下来,原因是通货膨胀率略有下降,刚果法郎停止贬值,主要是由于国际市场初级商品价格上涨。3 月,政府宣布其国际储备在经过一段时期的下降后再次超过 10 亿美元。4 月 10 日,刚果中央银行(刚果央行)将 2018 年的经济增长预测值从此前的 5.2%下调至 4.3%。
- 16. 3月9日,卡比拉总统颁布了议会1月27日通过的经修订的《采矿法》。该法旨在通过提高矿业公司的税收和特许权使用费来提高国家收入。3月29日,在刚果民主共和国境内经营的七家最大的外国矿业公司致函矿业部长表示反对该法。

C. 安全局势

- 17. 北基伍省和南基伍省的安全局势明显恶化,主要是因为玛伊-玛伊民兵团体和民主同盟军又开始开展活动。对此,当地居民一再表达对国家安全部队和联刚稳定团的失望情绪,举行了系列示威,并频繁向联刚稳定团巡逻队和基地投掷石块。
- 18. 相比之下,在伊图里和坦噶尼喀两省,尽管局势持续紧张,但据报主要冲突事件大幅减少,促动了一些境内流离失所者返回家园。在其他一些地区,包括开赛地区,安全局势不稳定。

18-10131 (C) 3/15

19. 对此,联刚稳定团采取了一系列举措,包括部署了共计 16 个常备战斗部署,加大了与社区接触以及加强了地方一级的政治外联。

北基伍和南基伍省

- 20. 在北基伍省 Grand Nord 地区,民主同盟军继续袭击平民,尽管强度低于前一报告所述期间。民主同盟军重新开展活动可能与刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)自 1 月份以来正在进行的行动有关。4 月 12 日至 17 日,民主同盟军在塞穆利基以北6公里发动袭击,造成至少12 名刚果(金)武装部队人员丧身,50 多人受伤。4 月 14 日,民主同盟军在 Mayimoya 东南12 公里处包围了刚果(金)武装部队一支部队,促使联刚稳定团派遣攻击直升机驱散袭击者。5 月 20 日,民主同盟军袭击了刚果(金)武装部队在 Mayimoya 的阵地,造成10 名平民丧生。四天后,该团体在姆博东北25 公里处袭击了刚果(金)武装部队,造成12 名刚果(金)武装部队士兵和16 名民主同盟军战斗人员丧生。6 月 9 日,民主同盟军在马布和尼吉特之间的道路发动袭击,造成两名刚果(金)武装部队士兵死亡,一人受伤。联刚稳定团和刚果(金)武装部队共同采取应对措施,联刚稳定团部署了部队,并向刚果(金)武装部队提供医疗后送支助。
- 21. 由于 Grand Nord 地区安全局势恶化和贝尼镇附近的袭击事件,民众对政府、安全部队和联刚稳定团的失望情绪日增。4月23日至27日,在贝尼发生了抗议活动,其中包括一次妇女抗议活动,有1000多人参加。4月28日在 Rwangoma,联刚稳定团的一支巡逻队遭到至少700名平民投掷石块,几名维和人员受伤。5月12日,在 Boikene 的一群人也向联刚稳定团维和人员投掷了石块。最近几周情况有所改善,紧张态势有所缓解。联刚稳定团在该地区开展了大量社区参与活动,倾听受影响社区的关切事项。
- 22. 在北基伍 Petit Nord 地区,安全局势也有所恶化。尼亚图拉民兵继续实施勒索和绑架。武装团体之间的袭击、包括尼亚图拉民兵和南德玛伊-玛伊民兵团体之间的袭击有所增加或还在继续。4月9日,五名维龙加公园护林员和一名司机被玛伊-玛伊民兵查尔斯派杀害。4月29日,暴力延伸到北基伍省首府戈马,穆甘加社区受到袭击。据称,在结清涉及解放卢旺达民主力量(卢民主力量)和尼亚图拉团体的非法木炭贸易账目时,有8名平民被打死,22人受伤。5月11日,尼亚图拉民兵在戈马以北27公里处袭击了刚果自然保护研究所的一辆车,绑架了两名英国游客并杀死了一名护林员。游客后来获释,研究所宣布,至少到2019年,该公园将不向游客开放。
- 23. 也是在北基伍省的马西西县,在洪德 ACPLS 民兵组织控制下的 Kitchanga 附近的紧张局势不断升级。4月18日,自由独立刚果爱国者联盟9人和4名尼亚图拉民兵被打死。在这些事件之前,4月8日在 Kitchanga,一名牧师兼推动许多社区和解项目的当地社区领导人遇刺身亡。
- 24. 在南基伍省,局势依然动荡不安,刚果(金)武装部队继续针对打着玛伊-玛伊 民兵雅库通巴派领导的捍卫刚果主权全国人民联盟旗帜的各种玛伊-玛伊民兵团 体开展行动,并针对在 Ruzizi 平原的巴富勒罗族裔的玛伊-玛伊民兵开展行动。

刚果(金)武装部队的行动取得了一些成功,雅库通巴派大部分撤离了乌布瓦里半岛等战略地区,在沙本达县和马涅马边境地区的玛伊-玛伊民兵盟军马拉里卡派有 600 人投降。然而,许多雅库通巴派人员在 Itombwe 森林重新集结,继续袭击刚果(金)武装部队,从 4 月 27 日到 5 月 3 日发起了系列袭击。

25. 5月24日,由雅库通巴派领导的玛伊-玛伊民兵团体联盟向位于邻近的马涅马省的、加拿大金矿公司 Banro 运营的 Salamabila 矿场发动了大规模袭击。袭击期间,刚果(金)武装部队的一个营地遭到袭击和洗劫。据报告,刚果(金)武装部队21名士兵、两名刚果国家警察、2名平民和37名玛伊-玛伊民兵被打死。愤怒公民组织派别依然非常活跃,经常威胁到沙本达县的保护平民工作。

26. 区域态势,包括布隆迪的紧张局势,也造成南基伍近期安全局势恶化。5 月 11 日,在布隆迪全民投票表决前几天,武装分子袭击了布隆迪的一个边境村庄。后来据称这起袭击事件是从刚果民主共和国境内的 Ruzizi 平原发起的。

伊图里和坦噶尼喀省

- 27. 在伊图里省,朱古县的安全局势有所改善,近几周报告的暴力事件有所减少。但是,仍然存在零星的袭击平民事件,伦杜族和赫马族之间的低级报复性袭击事件也有记录。一些流离失所者和难民已经开始返回家园。
- 28. 在伊鲁木县(也在伊图里省),伊图里爱国抵抗力量(抵抗力量)继续零星袭击刚果(金)武装部队阵地,并实施掠夺、即决处决和性暴力等侵犯人权行为。5月22日至25日,刚果(金)武装部队向抵抗力量阵地发起了"英雄行动",打死了7名抵抗力量成员。
- 29. 据报,在阿鲁和马哈吉县有前"3·23"运动分子。4月20日,两名据称前"3·23"运动分子向驻马哈吉的刚果(金)武装部队投降,而4月23日,2名据称前"3·23"运动分子在阿鲁县被全国抵抗联盟/国家情报局逮捕。
- 30. 在坦噶尼喀省,社区间暴力有所消退,出现了境内流离失所者回返的总体趋势。然而,在本德拉周边以及尼温祖县和莫巴县的不安全状况依然严峻,在这些地区,玛伊-玛伊民兵团体经常与安全部队发生冲突。玛伊-玛伊民兵阿帕纳帕勒分子是驻在南基伍的玛伊-玛伊民兵雅库通巴派联盟的一部分,他们和特瓦族民兵继续在尼温祖县和本德拉周边伏击车辆,并与刚果(金)武装部队发生冲突。4月13日,一个玛伊-玛伊民兵团体在卡洛洛村打死了刚果(金)武装部队的一名军官。
- 31. 正是在此情势下,5月11日,联刚稳定团的一个军事车队在孔古洛以南(也在坦戈尼喀省)被包围,推测是玛伊-玛伊民兵阿帕纳帕勒派所为。组成车队的13名维和人员被带到玛伊-玛伊民兵营地。十一名维和人员第二天获释。最后两人于5月16日获释。在编写报告时,从维和人员手中夺取的武器和弹药尚未追回。

其他省份

32. 在上韦莱省和下韦莱省,由于联刚稳定团和刚果(金)武装部队的共同努力,上帝军的活动骤减。南苏丹的局势还继续影响该地区的安全局势。5月3日和5

18-10131 (C) 5/15

- 日,据报南苏丹分子实施了越境入侵和抢劫。在相对平静之后,当地社区和姆博 罗罗牧民之间的关系又开始紧张起来。
- 33. 4月底前,开赛地区的安全局势明显改善。然而,整个五月,Jacques Kabeya(名为卡穆伊纳·恩萨普的传统首领)家族一个持不同政见派别在 Dibaya 县实施了系列暴行,包括斩首家庭成员和传统首领的副手。
- 34. 沿刚果民主共和国与安哥拉之间边界地区的卡莫尼亚县和开赛地区的紧张局势依然严峻。4月,在安哥拉寻求庇护的卢巴和卢卢族裔人继续跨越国境返回刚果民主共和国,随后他们在刚果民主共和国受到巴纳穆拉民兵以及据称是刚果安全部队的骚扰。巴纳穆拉民兵设置障碍,阻止卢巴和卢卢族人回到原籍地区,强迫他们迁到邻近的中开赛。
- 35. 在南乌班吉省,一起安全事件影响了整个局势。4月23日,据称用大砍刀武装起来的埃涅莱人员在乌班吉河的河岸袭击了刚果(金)武装部队在 Mobambo 的一个阵地,造成两名刚果(金)武装部队士兵死亡。4月24日,在同一地区发生的另一起事件中,刚果(金)武装部队打死了4名袭击者,抓获了3人。4月16日,埃涅莱叛乱前领导人 Udjani Mangbama 的侄子被捕,据称,这次袭击即是针对此事。在这次袭击之后,数百人越过乌班吉河进入刚果共和国。有些船只倾覆,至少有42人溺水身亡。

联刚稳定团的应对措施

- 36. 联刚稳定团根据其保护平民综合办法采取了系列行动来应对这些威胁。在北基伍省鲁丘鲁县和卢贝罗县,随着刚果(金)武装部队加强了派驻人员,联刚稳定团也加强了与社区和地方当局的接触,促成了自 3 月中以来约 350 户胡图族和洪德/南德族家庭返回家园。
- 37. 在卢贝罗县,联刚稳定团 4 月向卡苏戈派出了常备战斗部署单位,以更好了解该地区保护工作受到的威胁,并支持调查严重侵犯人权行为。稳定团部署了一个妇女接触小组,与社区妇女和其他成员接触。
- 38. 在贝尼县,针对民众认为刚果(金)武装部队和联刚稳定团不采取行动以保护平民免遭所谓民主同盟军袭击而日增的不满情绪,联刚稳定团加强了巡逻以及与社区和当局的接触。联刚稳定团还与刚果(金)武装部队进行接触,以便更好地协调开展针对民主同盟军的联合行动。稳定团向刚果(金)武装部队提供了空中支援,与刚果(金)武装部队协调应对民主同盟军的袭击,并在必要时提供了医疗后送支助。
- 39. 在伊图里省朱古县,联刚稳定团针对暴力激增情况部署了三个常备战斗部署单位,并帮助在 Lita、Blukwa 和法塔基周围的村庄建立了 36 个社区警报网络。警报网络至少两次成功地报告了伦杜族和希马族之间潜在的族群间暴力情况,刚果国家警察和联刚稳定团对其进行了成功应对。警报网络在提高希马族和伦杜族社区对和平共处的认识以尽量减少暴力复发方面也发挥了关键作用。三个常备战

斗部署单位仍部署在朱古县,即卡托托、Libi 和 Blukwa,确保开展保护性巡逻和 地区安保,从而促使流离失所者能够返回原籍地。

- 40. 联刚稳定团支持在布尼亚进行重要的省级对话,6月1日至22日,希马族和伦杜族社区汇聚在布尼亚,商定和平共处事宜。联刚稳定团采取的这些行动以及向该地区另外部署1300名刚果(金)武装部队和刚果国家警察人员的工作促进了4月以来的暴力事件有所减少。
- 41. 在南基伍,针对愤怒公民组织各派别对平民、特别是妇女和女孩造成的威胁, 联刚稳定团增加了对该地区的远距离巡逻,并让社区领导人参与进来,向武装团 体传达劝诫信息。六月中,联刚稳定团在 Kigulube 设立了一个常备战斗部署单位, 调查对愤怒公民组织所犯大规模强奸行为的严重指控。
- 42. 此外,在南基伍,在玛伊-玛伊民兵亚库通巴派 5 月 24 日袭击 Salamabila 的 Banro 矿区两天后,联刚稳定团部署了一个常备战斗部署单位。联刚稳定团与刚果(金)武装部队在布卡武的"扫荡二号"行动指挥部密切合作,在当地与平民、刚果(金)武装部队和其他利益攸关方接触,努力改善 Salamabila 和周边的安全局势。到 6 月中,局势明显平静下来,据报减少了违规行为。
- 43. 在坦噶尼喀省,随着社区间暴力的消退和境内流离失所者的回返,联刚稳定团加强促进了社区间对话,继续设立传统和平委员会,加强了预警系统,实施了六个减少社区暴力项目。结果,四月有 800 多户流离失所家庭返回了村庄。在孔戈洛,随着基地的关闭,联刚稳定团加强了地方保护行为者的能力,他们已经掌握了保护工具和机制。
- 44. 在上加丹加省,联刚稳定团加强了地方处理班图族-特瓦族冲突的能力,这两族之间的冲突严重威胁了普韦托县的保护工作。联刚稳定团在省内政部领导下于5月3日和4日以及6月13日和14日举行了两次能力建设讲习班,内容涉及解决和调解班图族和特瓦族社区之间的冲突以及这两族之间进行对话。4月还在Pweto与班图族-特瓦族领导人进行了磋商,以便着眼于即将举行的结构性对话,明确冲突驱动因素以及和平共处的适当解决方案。
- 45. 在卢本巴希, 联刚稳定团与刚果国家警察合作, 正在扩大社区警务举措。
- 46. 在开赛地区,联刚稳定团继续向解决传统冲突问题协商委员会提供技术和后勤支助,对地方委员会的培训扩大到中开赛五个县。在卡莫尼亚县,稳定团继续与省当局合作,确保安全释放巴纳·姆拉民兵羁押的妇女和儿童人质。联刚稳定团核实了92起案例,其中24人获释(13名女孩,11名男孩)。
- 47. 更广泛地说,联刚稳定团继续重新调整在实地的足迹和派驻人员情况。在本报告所述期间,联刚稳定团共部署了 16 个常备战斗部署单位,包括北基伍、开赛和马涅马的联合文职/军事特派团。开展这些部署是为了应对暴力或威胁,支持调查侵犯人权行为,并与当地领导人和社区合作,以缓解紧张局势并解决冲突。

18-10131 (C) 7/15

- 48. 联刚稳定团将审查这些部署情况,继续改进系统,以便促使做出更有效的预测并针对所确定的挑战做出调整。对稳定团的足迹和行动的进一步调整将取决于2018-2019 年期间为联刚稳定团提供的财政资源情况。
- 49. 联刚稳定团的社区警报网络每月发送了 505 次预警警报,主要是在南北基伍和坦噶尼喀,政府和/或联刚稳定团对 93%的警报采取了应对措施。

稳定团的战略

- 50. 在本报告所述期间,联刚稳定团支持政府制定一项行动计划,以便开展谈判,促使抵抗力量这个伊图里省最活跃的武装团体的成员投降。该计划涵盖停火、解除武装、进驻营地、安置和重返社会等方方面面。
- 51. 地雷行动处继续支持实地保护平民工作,为此对联刚稳定团和刚果(金)武装部队的行动提供爆炸危险管理支助,并在金沙萨处置了刚果国家警察超过 2.9 吨的过期弹药。
- 52. 联刚稳定团为检察官检查刚果国家警察拘留设施提供了技术和后勤支助,促成释放了86名被非法拘留或长期拘留的被羁押人,还另将162起案件移交主管当局进一步审理。
- 53. 联刚稳定团继续通过执行与国家和省级主管部门合作制定的行动计划,加强 12 所重点高风险监狱的戒备。根据这项计划,联刚稳定团支持政府通过改进安全 警报系统和囚犯数据库数字化,以高风险/高危囚犯为重点,最大限度地减少大规 模越狱风险。

D. 人道主义状况

- 54. 刚果民主共和国持续存在人道主义危机。共计 1 310 万人仍然需要人道主义 援助和保护,其中有 450 万境内流离失所者,包括过去 6 个月期间被迫流离失所的 220 万人。截至 5 月 31 日,非洲刚果民主共和国有 772 052 名难民和寻求庇护者。
- 55. 对此,人道主义界已做出努力,满足这一增加的生存需要。4月13日在日内瓦举行的人道主义捐助方会议上,国际捐助者共认捐5.28亿美元,以支持提供紧急援助。截至6月初,实际支付的资金数额仍然很少,2018年人道主义应对计划收到的2018年援助款仅为2.769亿美元,占所需资金的17%。
- 56. 此外还努力扩大应急反应规模,尤其是在优先需要三级应急反应的能力缺口严重的危机地区(开赛地区、南基伍和坦噶尼喀)。2017年10月至2018年2月期间,这些地区有超过140万人获得了人道主义援助。因此,按照最初的计划,这些地区的三级应急反应在持续了6个月后于4月20日被解除。
- 57. 人道主义行为体继续面临安保方面的障碍。2018 年第一季度共报告 164 起影响人道主义援助的安保事件,比上季度增加 10%。

- 58. 5月8日,政府宣布赤道省爆发埃博拉病毒病。疫情随后蔓延,包括蔓延到省会姆班达卡。截至6月19日共有62起病例,包括38起确诊病例,其中4起发生在人口超过100万的姆班达卡市。共登记28例与疫情有关的死亡病例。
- 59. 自宣布疫情爆发以来,联合国系统和专门的非政府组织在世界卫生组织(世卫组织)的领导下,为政府遏制疫情提供重要支助,并取得了非常令人鼓舞的成果。
- 60. 政府主导的应对战略包括采取综合办法。第一支柱涉及提供更好的医疗保健服务(免费治疗;接种疫苗;很快将推出数量有限的抗病毒药物),以鼓励疫区民众前来就医。第二支柱是执行公共安全办法,这包括在战略地点进行筛查。
- 61. 联刚稳定团支持政府在赤道省应对埃博拉疫情。截至 5 月底,稳定团向姆班达卡调派了 13 名工作人员,协助建立紧急行动中心,并监督稳定团后勤支援的交付工作。联刚稳定团在伊博科建立了一个 20 人的营地,并向金沙萨调遣了一架固定翼飞机,向姆班达卡调遣了一架旋翼飞机。稳定团用其 C-130 飞机为世卫组织和卫生部运送货物。这项紧急的计划外任务迫使稳定团重新调整了资源使用的优先顺序。
- 62. 目前为应对埃博拉疫情所需资金数额为 5 700 万美元。这笔款项已获得多边和双边捐助者的全数认捐。目前阶段对于确定能否防止疫情进一步蔓延——特别是向其他城市中心和邻国蔓延——仍然至关重要。在约 600 公里外的金沙萨,政府和世卫组织正在加强各个重点保健中心的能力,以确保对疫情蔓延到那里的可能性做好充分准备。

E. 人权状况,包括性暴力和儿童保护

- 63. 联刚稳定团记录了 2018 年 4 月和 5 月发生的 1 183 起侵犯人权事件,这个数字相比去年同期(837 起)以及 2018 年 2 月和 3 月(931 起)有所增加。这些侵犯行为有 79%发生在受冲突影响的省份,其中一半发生在人权状况令人严重关切的北基伍省。
- 64. 在全国各地,约 64%的侵犯行为是国家人员所为,36%是武装团体所为。4 月和 5 月期间有 191 人,包括至少 29 名妇女,成为法外处决或即决处决的受害者(其中可归咎于国家人员和武装团体的受害者人数分别是 58 人和 133 人),另外有超过 1 209 人,包括 155 名妇女和 14 名儿童,被国家人员和武装团体非法剥夺自由。虽然举行了一些没有发生意外的示威活动,但对民主空间的限制继续阻碍建立有利于可信、和平和透明选举的环境。57 起侵犯事件涉及限制基本自由和政治权利,包括阻止和平示威或政治会议、恐吓、威胁和任意逮捕记者、民间社会活动人士及政党成员。
- 65. 金沙萨地区法院证实了对 Gérard Mulumba 及其同案被告人 Isaac Kabundi 的 判决,Gérard Mulumba 是一名前议员和直言不讳的政府批评者。一审中,两人因 侮辱总统而被判处监禁 18 个月,因在被告人之间交换的一条社交媒体信息中进行公开侮辱而被判处监禁 1 个月。2017 年 12 月 31 日,3 名"为变革而抗争"活

18-10131 (C) 9/15

动人士在乔波省基桑加尼动员民众示威时被捕, 4 月 27 日他们因"散布虚假谣言"而被判处监禁 6 个月。

- 66. 在执行 12 月 31 日协定规定的建立信任措施方面取得了一些进展,但仍存在严重挑战。截至 6 月初,全国仍有至少 121 名政治犯或异见者在押。公民运动 Filimbi 的 5 名活动人士于 2017 年 12 月被捕,并在没有司法监督的情况下被情报 机构拘留了 5 个多月,6 月 9 日他们被移送到马卡拉监狱并受到起诉,罪名是藐视国家元首、威胁国家安全和煽动公民抗命。
- 67. 在处理针对国家和非国家行为体的国际犯罪和严重侵犯人权案件方面,联刚稳定团继续为刚果当局打击有罪不罚的努力提供支助。联刚稳定团的协助包括制定起诉战略和证人支助,帮助当局在调查和起诉此类案件时符合国际人权标准和正当程序。稳定团重点关注北基伍、南基伍和伊图里的 38 起重点案件。
- 68. 由于这些努力, 4 月 28 日, 南基伍军事法庭对 2005 至 2007 年期间在卡莱 赫县犯下危害人类罪和战争罪、掠夺和攻击平民罪的刚果(金)武装部队中校 Maro Ntumwa (又称"Marocain")判处 20 年监禁。
- 69. 联刚稳定团还为国家当局对 Sheka 案的审判提供支助,包括在戈马设立专门的拘留室和审判室。同样,稳定团正在支持民事和军事司法当局联合调查据称于2017年12月至2018年3月期间在朱古实施的与希马人和伦杜人之间的族群间暴力有关的罪行。
- 70. 在这三个省取得成功的优先级战略正在其他地方推广。在开赛各地,军事司法当局在联刚稳定团的领导下,商定出了一份优先案件清单,坦噶尼喀省也正在启动类似的工作。至少有 93 名嫌疑人被逮捕并受到审问,115 名受害者和证人(包括 17 名未成年人)接受了面谈。
- 71. 联刚稳定团通过实地访问和其他提高认识活动等方式,努力改进关于联合国向非联合国安全部队提供支持的人权尽职政策的执行工作。已采取措施避免不遵守政策的情况,在与刚果(金)武装部队联合规划的军事行动中尤其如此。

性暴力

72. 4月和5月期间,联刚稳定团记录了对至少98名妇女和18名儿童实施强奸和其他形式的冲突中性暴力的案件,这证实性暴力呈增加趋势。位于受影响最严重的南基伍省的"拉伊亚•姆汤姆博基"组织是主要施害者。42起案件由国家人员所为(刚果(金)武装部队士兵33起,刚果国家警察人员7起,其他国家行为体2起)。联刚稳定团继续向有关主管部门进行宣传,以遏制这一趋势。

儿童保护

73. 联刚稳定团通过儿童与武装冲突问题监测和报告机制,核实了 292 起严重侵害儿童事件。至少有 240 名儿童(14 名女童和 226 名男童)逃离或脱离了武装团体,主要是逃离或脱离了"玛伊-玛伊"民兵 Mazembe 派(68)、尼亚图拉民兵(59)和卢民主力量-救世战斗军(25),它们大多位于北基伍(203)。共有 18 名女童在遭到强

奸和其他形式的性暴力后存活下来,施害者主要是位于北基伍(9)、南基伍(6)、伊图里(2)和开赛(1)的刚果(金)武装部队(7)和拉伊亚•姆汤姆博基组织(6)人员。约 24 名儿童(9 名女童和 15 名男童)被杀害(7)或致残(17),施害者主要是位于开赛(14)和北基伍(9)的卡穆伊纳•恩萨普团体(13)和刚果(金)武装部队(9),9 名儿童(3 名女童和 6 名男童)在北基伍被民主同盟军(5)、"玛伊-玛伊"民兵 Mazembe 派(3)和尼亚图拉民兵(1)绑架。在本报告所述期间,伊图里的一所学校遭到伊图里爱国抵抗力量战斗人员的袭击。

三. 联刚稳定团的部署和任务执行情况

A. 战略对话和撤出战略

74. 联刚稳定团继续进行过渡规划,以增加国家自主权,并在分阶段撤离前逐步移交任务。为实现这一目标,稳定团还继续调整部署并精简文职任务。

B. 为 2016 年 12 月 31 日政治协定和选举提供支助

75. 稳定团领导层继续为实施包容、可信和及时的选举进程展开斡旋,并继续倡导完成关于经修订的刚果选举周期支助项目的讨论。

76. 联刚稳定团继续向全国独立选举委员会提供技术支助,特别是筹备即将开设的省级选举候选人登记和处理中心。联刚稳定团选举专家在全国独立选举委员会总部的同地办公已接近完成,稳定团还调派了若干名选举专家,以加强稳定团在省一级对全国独立选举委员会的支持。联刚稳定团还继续提出需要在执行商定的建立信任措施方面取得进一步进展。

77. 在本报告所述期间,联刚稳定团进一步与有关当局接触,提出需要在实施建立信任措施和开放政治空间方面取得切实进展,同时指出,虽然在一些领域正在取得进展,但其他领域,尤其是拘留方面,可能需要予以更多关注。联刚稳定团继续倡议政府和主要国家利益攸关方修订关于选举进程安保计划的 05/026(2005) 号总统令。

78. 此外,稳定团还更新了现有的稳定团预防和减轻选举暴力联合计划,并进一步指导外地办事处一级的计划审查和实施工作。鉴于联刚稳定团资源有限,负责的领域广泛,平民受到的威胁类型多样,因此稳定团继续主要侧重于努力预防和减轻与选举有关的暴力,包括进行预防性的政治接触、监测人群控制管理情况并向刚果国家警察提供相关咨询意见,以及监测和报告人权状况。

C. 其他授权任务

1. 解除武装、复员和重返社会/解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会

79. 4 月至 6 月期间,联刚稳定团登记了刚果武装团体交出的 37 名与武装团体有关联的儿童和 20 名成年战斗人员,其中 18 名成人参加了国家解除武装、复员和重返社会方案。此外,在本报告所述期间,稳定团登记并遣返了 31 名外国战斗人员和家属。

18-10131 (C) 11/15

80. 联刚稳定团在实施减少社区暴力项目方面取得了进展。这些项目包括劳动密集型就业、打击性暴力和基于性别的暴力、保护儿童、创造可持续生计或专门针对妇女的创收举措。

2. 稳定

81. 联刚稳定团继续支持落实国际安全与稳定化支助战略下的 6 项有针对性的稳定干预措施,这些措施重点关注伊图里、北基伍和南基伍各省的冲突根源,资金来自多方捐助者提供的 4 000 万美元稳定一致性基金。4 月 10 日,基金拨款100 万美元,用于资助朱古县开展以社区和解和恢复国家权威为主要侧重点的稳定化举措。

3. 联刚稳定团调整优先事项、态势和驻留方面的进展

- 82. 联刚稳定团按照第 2409(2018)号决议概述的优先次序,继续精简文职工作,主要侧重于保护平民以及支持政治进程,包括提供选举支助。
- 83. 在本报告所述期间,联刚稳定团通过选举完成了下一个 2018-19 年期间的稳定团部署规划。这项规划工作是文职、警察和军事部分全面协调的结果,最终的部署方案是基于对保护平民相关关切与威胁的认真分析;维和人员的安全考虑,包括按照联合国政策靠近医疗基础设施;以及各条关键供应线,包括考虑到未来一段时期的选举中心和热点地区。
- 84. 稳定团 2017-2018 财政年度预算一经通过,若能及时增派快速部署营,联刚稳定团计划让第四和第五个营分别驻在坦噶尼喀省和开赛各地。这些营一经部署,稳定团的部门边界将重新划定,以确保指挥和控制的便利,并使部队各区与外地办事处的责任区保持一致。
- 85. 联刚稳定团假定即将进驻的快速部署营将按时部署,并且稳定团将获得所需财政资源。根据这些假定,稳定团已开始遣返部队,计划到 2018 年 8 月 31 日前 遣返 1700 名部队人员,以便为即将进驻的营让路。截至本报告所述期间结束时,稳定团已关闭 4 个静态连级行动基地,另有 7 个基地正在关闭中。随着稳定团继续落实通过投送力量提供保护的构想,今后几个月将关闭更多基地。
- 86. 与此同时,在本报告所述期间成立了一个联合国-南部非洲发展共同体联合工作队,负责评估部队干预旅。继在纽约和戈马举行了一系列会谈、包括与刚果民主共和国有关当局交换了意见之后,决定对干预旅进行重组,使其更加灵活敏捷,能够在北基伍各地开展进攻和保护平民行动。将减少两个步兵营的兵力,为组建额外的使能因素创造条件,从而提高机动性和增强效力。计划组建或重组的额外使能因素包括一支特种部队连、一个经过强化的情报单位以及一支通用/攻击复合直升机股。经重组的干预旅预计在9月30日前完全投入运作。
- 87. 还计划对稳定团建制警察部队目前的部署进行一些调整,这类部队负责保护主要城市热点地区的平民、联合国工作人员和房地。在本报告所述期间,继续对外地办事处的地点进行微调,以确保高优先级的外地办事处拥有必要资源。

4. 军警人员业绩评估

88. 在本报告所述期间,联刚稳定团没有发现军警人员未能执行任务的突出案例。不过,稳定团目前正在调查最近的一起事件,在该事件中稳定团部队的一些人员可能表现不佳。这项调查的结论将通报安理会。

5. 包括性剥削和性虐待在内的严重不当行为

89. 联刚稳定团继续在所有人员中执行联合国对性剥削和性虐待的零容忍政策。 对本报告所述期间收到的共计 10 项性剥削和性虐待指控进行了适当评估和汇报, 以便后续移交有关调查实体采取行动。稳定团继续执行性剥削和性虐待预防措施, 包括人员培训、海报宣传、对基地兵营进行风险评估和咨询访问,并通过宪兵威 慑巡逻执行宵禁以及军警人员禁止亲密接触政策。

6. 任务执行中的性别考虑

- 90. 在本报告所述期间,稳定团的稳定方案将15%的预算资金分配给性别平等干预措施。联刚稳定团在调解伊图里省土地冲突的工作中,优先为妇女提供资金。因此,在最近几个月分配的212公顷土地的160名受益人中,妇女占到三分之一。
- 91. 联刚稳定团在保护平民工作中努力提高对性别平等问题的敏感度,说服了南基伍的一个妇女团体放下武器,使用和平手段促进保护她们的社区。此前,这个名为"让我们解放自己"的组织为确保成员安全而拿起了武器。联刚稳定团后续向她们提供了关于如何确保自身安全的培训,包括使用稳定团的社区警报网络。
- 92. 3月和5月,刚果选举周期项目、联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)和联刚稳定团在坦噶尼喀和上加丹加举办了妇女与选举问题讲习班,以支持潜在女性候选人为选举做准备。4月和6月,联刚稳定团还支持40名有望成为政治选举候选人的妇女,协助她们制定战略,以确保她们所在政党的领导人做出让更多妇女候选人参选的承诺。

四. 联合国人员的安全和安保

- 93. 2018年3月1日至6月8日期间,刚果民主共和国全境共记录202起影响联合国人员、军警部分、资产和行动的安保和安全事件。其中包括84起犯罪事件、33起内乱事件、71起与危害有关的案件和14起与武装冲突有关的事件。
- 94. 在贝尼地区,打击民主同盟军的军事行动加剧了对联合国人员、房地和资产造成的风险。由于民主同盟军多次在贝尼县腹地和贝尼镇附近发起攻击,人道主义援助进入某些地区仍然是一项挑战。由于民主同盟军攻击的风险,联合国人员的行动有时被暂停或受到限制。

五. 意见

95. 在离刚果民主共和国举行至关重要的总统和议会选举还有6个月之际,选举筹备工作继续取得进展。到目前为止,选举日程上的各项关键工作正在落实中,

18-10131 (C) 13/15

但并非没有挑战。选民登记册的最后确定、席位分配法的颁布和选民登记册的审计,这些都是朝着正确方向迈出的重要步骤。然而还需要做更多的工作,以增强对这一进程的信心,保证这些备受期待的投票是包容、自由、可信、和平且符合宪法的。为实现这一重要目标,必须充分执行 2016 年 12 月 31 日协定中规定的建立信任措施。我再次呼吁政府履行这方面的承诺。

- 96. 侵犯表达自由,特别是侵犯记者、民间社会活动人士和政治反对派的表达自由,无助于创造有利于举行可信和包容性选举的环境。我欢迎政府同意于 6 月 9 日在金沙萨举行"团结促进变革"集会,此前民主和社会进步联盟于 4 月 24 日也在金沙萨举行了集会。然而,我深感遗憾的是,这些试探性步骤尚未在全国推广。我敦促刚果当局解除对公众示威的禁令,使刚果人民能够按照《宪法》充分享有合法的政治和公民权利。同样至关重要的是,当局应追究侵犯人权者的责任,不论其级别或从属关系如何,并终止情报机构实行的长期非法拘留的做法。
- 97. 在选举进程中,全国利益攸关方之间存在各种分歧。最近几周,由于围绕投票机使用计划出现分歧、对选民登记册缺乏信心以及与内政部公布的政党名单有关的争议,这种情况进一步加剧。我敦促总统多数派和反对派的所有政治行为体以及民间社会团体继续本着妥协精神不懈努力,为这些问题找到最切实、令人满意和协商一致的解决办法,唯一目的是确保按照《宪法》及时举行包容、自由和可信的选举。我呼吁该国所有伙伴和区域内各国继续提供必要援助,支持刚果民主共和国实现这一目标。
- 98. 在提供投票经费方面缺乏明确的支付计划仍然令人关切。向全国独立选举委员会延期支付政府资金、付款不一致或不定期,都可能对选举时间表产生不利影响,并引发新的紧张局势。我强烈敦促政府履行承诺,及时为即将到来的选举提供资金。
- 99. 我深感不安的是,北基伍和南基伍两省的武装团体活动明显增加,对平民安全造成了破坏性影响。我呼吁当局与联刚稳定团密切协调,加倍努力,特别是加强面向武装团体和社区的政治外联活动,以减轻和消除对平民构成的威胁。刚果当局在联刚稳定团的支持下,必须不遗余力地增强和巩固最近主要冲突有所平息的态势,特别是在伊图里和坦噶尼喀。持久和平的窗口无论多狭窄,都不应允许它关闭。
- 100. 由于持续的不安全局势,人道主义状况仍然十分堪忧。我欢迎国际捐助者 认捐 5.28 亿美元,支持向刚果民主共和国提供紧急援助。然而至关重要的是,必 须及时支付认捐款项,立即弥补资金缺口,以便能够充分响应人道主义需求。我 吁请政府尽最大努力确保为民众提供一个安全和有保障的环境,并允许人道主义 援助不受限制地送达有需要的民众。
- 101. 目前在刚果民主共和国东北部赤道省爆发的埃博拉疫情不同于该国此前经历的7次疫情。这一次的风险更高,因为病毒可能沿河流路线向金沙萨、基桑加尼、中非共和国和刚果共和国传播。应急工作的范围更大、更复杂,联合国系统特别是世卫组织迅速进行了增援部署,并提供疫苗和抗病毒药物。近几周为控制

疫情做了大量工作,但必须保持警惕。我赞扬刚果民主共和国政府领导人对疫情做出迅速和果断的反应,并感谢捐助者和伙伴为帮助治疗受害者和防止疾病蔓延 而提供的支助与援助。

102. 最后,我要感谢我的特别代表莱拉·泽鲁居伊发挥领导作用,感谢联刚稳定团和联合国国家工作队所有人员对刚果民主共和国的奉献。我还要深切感谢部队和警察派遣国以及区域组织、双边和多边伙伴及非政府组织为刚果民主共和国提供的宝贵支助。

18-10131 (C) 15/15